

Stadtteilanzeiger Nordstädter

www.hildesheimer-stadtteilzeitungen.de

PRIVAT
GRATIS
+online
KLEINANZEIGEN

Ihre Redaktion- und Anzeigen-Hotline: 23947

Nr. 1 - 2008

Streit entzweit – gut, wenn es einen neutralen Dritten gibt

Das kennen Sie doch auch: Plötzlich ist er da – der Streit. Zunächst war er ganz harmlos, dann aber verhärten sich die Positionen der Gegner und keiner geht einen Schritt auf den anderen zu. Streit- und Konfliktpotential findet sich überall dort, wo Menschen zusammentreffen, in der Nachbarschaft, in der Schule oder auf der Arbeitsstelle. Neuerdings werden in den Schulen Mädchen und Jungen zu Streitschlichtern ausgebildet. Streitschlichtung hat eine lange Tradition. Um die Justiz zu entlasten, fand sie bereits im alten Ägypten und anderen östlichen Kulturen Anwendung. Populär wurde diese Art der Streitschlichtung insbesondere in den 60 und 70er Jahren, als

die Gerichte von Prozessen überlastet wurden. Seit 1978 bis Oktober 2007, also rund dreißig Jahre, hat Oskar Kühnel das Amt des Schiedsmanns, wie der Streitschlichter in Niedersachsen heißt, für die Hildesheimer, auch für die Nord- und Oststadt, dieses Amt inne gehabt. In einem Gespräch mit Oskar Kühnel erfahre ich, dass Schlichtung im vorgerichtlichen Verfahren sowohl im Privat- als auch im Straf-

recht möglich sei. Allerdings eingeschränkt: Auf Streitfälle vermögensrechtlicher Art im



CDU-Ratsfrau Doris Breidung im Gespräch mit Oskar Kühnel, SPD-Ratsherr und ehemaliger Schiedsmann.

Privatrecht. Auf Fälle von Beleidigung, Körperverletzung, Hausfriedensbruch, Verleumdung, Sachbeschädigung oder andere im Strafrecht.

Mit tiefem Erfahrungshintergrund berichtet Oskar Küh-

nel von Verfahrens-, Tür- und Angel-, Beratungs- sowie Auskunftsfällen. Diskretion bewegt ihn dazu keine konkreten Fälle zu benennen. Waren in den ersten Jahren vorrangig die Beleidigungen Grund des Zwistes, ist es jetzt der Nachbarschaftsstreit. Unter Schmunzeln erzählt Oskar Kühnel von der Antragstellerin, die mit dem Ergebnis der Schlichtung so sehr zufrieden war, dass sie ihm spontan einen Heiratsantrag gemacht habe.

In 80 Prozent der Streitigkeiten konnte Oskar Kühnel als unparteiischer Dritter schlichten. Ist das Schiedsverfahren durch den Antragsteller ins Rollen gekommen, hat die Gegenpartei zu einem mündlichen Termin zu erscheinen. Bei dieser Zusammenkunft hilft der Streitschlichter den Betroffenen sich über ihre Gefühle und Interessen klar zu werden und sie verständlich zum Ausdruck zu bringen. Vorrangiges Ziel ist es, eine Lösung ohne Verlierer zu finden. Ein Vorteil der Schlichtung gegenüber dem juristischen Prozess ist der geringe Kostenaufwand. Die Auskünfte sind kostenlos, allerdings kann die Schiedsfrau oder der Schiedsmann keine Beratung geben. Nach

Fortsetzung auf Seite 3

Gaststätte Bei Mehmet

Martin-Luther-Straße 64/Hildesheim

Ab jetzt gemütlicher Raucherraum!

Anfangs und zur Mitte des Monats
freitags die beliebten

1-Euro-Parties.

Knobeltourniere, Billardtourniere

Wir sind für Sie da



ROSEN-APOTHEKE

Apotheker Klaus Urso
Steuerwalder Straße 92 • 31137 Hildesheim
Telefon (05121) 52777 • Fax 57723

Mit diesem Gutschein

15% Rabatt

auf ihren nächsten,
nicht verschreibungspflichtigen Einkauf.

Hähnchen vom Grill

½ Hähnchen 3,00
Hähnchenschenkel mit Brustteil 1,90
sowie verschiedene Soßen

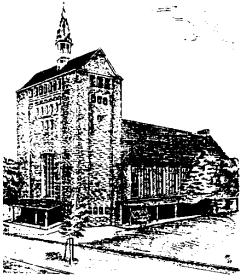
Geöffnet ab 11 Uhr, sonntags ab 18 Uhr, montags Ruhetag.
Alle Gerichte auch ausser Haus.

Größere Mengen bitte vorbestellen.

Bambrinus

Heinrichstraße 16 (am Ottoplatz, nahe Straßenverkehrsamt)

Telefon: 051 21 / 51 32 95



Was ist los in Martin Luther?

Liebe Leserinnen und Leser des Nordstädters, wir hoffen Sie sind gut in das neue Jahr gekommen und freuen sich auf das nun vor uns liegende Jahr

2008.

In unserer Martin-Luther-Kirchengemeinde sind alle Gruppen wieder an den Start gegangen und freuen sich, wenn auch neue Gesichter vorbeischauchen. Einen Blick zurück: Am 16. Februar 1998 wurde die ökumenische Männerkochgruppe ins Leben gerufen. Sechzehn Männer aus der Martin-Luther- und St. Johannes Kirchengemeinde, brutzeln, braten und kochen also mittlerweile seit 10 Jahren. Zweimal im Monat immer donnerstags um 18.30 duftet es im Gemeindehaus, Peinerstr.53, nach Zwiebeln, Suppe oder Kohlrouladen. Zum Markenzeichen ist das Nordstädter Braunkohlessen geworden, das seit 6 Jahren immer im November stattfindet und inzwischen 140 Gäste in die Gemeinde lockt. Wer Interesse hat sich dieser Runde anzuschließen ist herzlich will-

kommen in der Küche. Telefonischer Kontakt über Rolf Bartels Tel.: 54605

In der Martin-Luther-Kirche ist wieder einmal zu Gast: „De Spelude“ – das Hildesheimer Ensemble für Alte Musik. Mit dem mehrdeutigen Thema „Himmlische Liebe“ geben sie ein Konzert bei uns am Sonntag, dem 17. Februar um 17.00 in der Kirche.

Ein Gesangsquintett und die Gruppe, ausgestattet mit über 30 Instrumenten in historischem Stil, bieten unter der Leitung von Michael Huhle ein reichhaltiges Programm mit ernsteren und heiteren Stücken u.a. von Lasso, Franck, Palestrina, Praetorius, Schütz. Der Eintritt ist frei; um eine Kollekte wird gebeten.

In diesem Jahr möchten wir mit den Frauen aus Guyana beten und feiern zu dem Weltgebetstagsmotto: Gottes Weisheit schenkt neues Verstehen“.

Im Vorbereitungsteam fanden sich Frauen aus den Gemeinden der Nordstadt, dem Fahrnheitgebiet, dem Stadtfeld und aus Drispensedt zusammen, um diesen Gottesdienst zu gestalten und laden herzlich ein am Freitag, 07. März, um 19.00 in der kath. Kirche „Guter Hirt“ (Fahrnheitstraße/Altfriedweg).

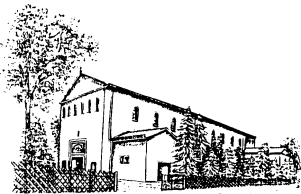
Im Anschluss wird eingeladen zu Essen und Trinken nach der Küche des Landes, zu Gespräch und Information, zu Tanz und Begegnung. Zu Fahrtmöglichkeiten beachten Sie bitte die Plakate in den Schaukästen und im Gemeindehaus.

Eine weitere Einladung folgt von den Konfirmandinnen und Konfirmanden unserer Kirchengemeinde. Während ihrer Konferenzeit haben sie sich intensiv mit dem Thema 10 Gebote beschäftigt und daraus einen Vorstellungsgottesdienst geformt, den wir gemeinsam am 24. Februar um 10.00 feiern werden. Die Jugendlichen aus der Nordstadt und aus Drispensedt freuen sich auf Ihr Kommen. Hatten Sie in den Monaten Dezember bis Februar Geburtstag? Dann sind Sie willkommen zur Feier der „70 plus“ Geburtstagskinder am 26. Februar. Für Kaffee, Tee und Kuchen ist gesorgt. Der Nachmittag beginnt um 15.00 Uhr im Gemeindehaus, um Anmeldung wird gebeten, dies erleichtert uns die Vorbereitung (Tel.: 52681) Vielen Dank.

Mit dem Spruch für den Monat Februar grüße ich Sie herzlich und wünsche Ihnen einen guten Jahresbeginn.

Jesus Christus spricht: Alles, was ihr bittet in eurem Gebet, glaubt nur, dass ihr's empfangt, so wird's euch zuteil werden. Mk 11,24

Diakonin Katrin Bode



Was ist los in Katholische Pfarrgemeinde Mariä Lichtmess Filialkirche St. Johannes mit Guter Hirt

Das neue Jahr steht noch am Anfang und somit werden die Kinder, die am 1. Mai 2008 ihr Fest der Erstkommunion feiern, am 27.1. in der Sonntagsmesse vorgestellt. Die Vorbereitungstreffen sind am 5.2., 19.2. und 4.3., jeweils um 15.30 Uhr. Der Kirchenchor hält seine Jahreshauptversammlung am 28.1. um 19.30 Uhr. Die Fachhochschule präsentiert das Ergebnis einer Umfrage im Wohngebiet Guter Hirt am 30.1. um 19.00 Uhr in den Räumen „Guter Hirt“. Die erste Sitzung des Pfarrgemeinderates findet am 31.1. um 19.00 Uhr in der Lichtmesskirche statt. Die geplante PGR-Klausurtagung ist am 8. und 9. 2. im Haus des Diözesan Caritasverbandes auf dem Moritzberg. Die ökumenische Initiative „2. Netz“ feiert am 23.2. ab 15.00 Uhr auf dem Andreaskirchplatz das 10-jährige Bestehen. Die Kaltlebensmittelausgabe an bedürftige Menschen durch das „2. Netz“ besteht seit Frühjahr 1998. Die Grundlage dafür bildet die ökumenische Aktion „Ein Pfund mehr“, für die christliche Gemeinden in Stadt und Landkreis Hildesheim Lebensmittel einsammeln. Das „2. Netz“ soll diejenigen auffangen, die durch das vom Staat gespannte „soziale“ Netz hindurchrutschen. Die Trägergemeinschaft der Initiative führt eine Lebensmittelsammlung

in großem Maßstab durch. Aus den gespendeten Lebensmitteln soll ein Turm errichtet werden, der den Andreaskirchturm (114,50 m) überragt. Selbstverständlich ist es nicht möglich, diesen Turm tatsächlich zu errichten. Zur Einschätzung, wann dieses Ziel erreicht wäre, dienen Klappboxen mit den Maßen 38x15x27 cm (BxHxT) als Maßstab. 764 dieser Kisten übereinander gestapelt würden den Kirchturm um 10 cm überragen. Einrichtungen oder auch Privatpersonen, die sich beteiligen, erhalten eine dieser Kisten. Benötigt werden Konserven aller Art, Nudeln, Reis, Kaffee, Tee, Salz, Zucker, Gewürze, Konfitüren usw.. Bei Fragen wenden Sie sich bitte unter Tel. **52567** an Herrn Niels Persson, Dipl.-Sozialpädagoge oder Herrn Wilfried Otto, Diakon. Anlässlich des Jubiläums veranstalten die „Gospel Voices“ ein Benefizkonzert am 2.3. um 19.30 Uhr in der Kirche Guter Hirt. Der Pfarrgemeinderat trifft sich am 4.3. um 19.00 Uhr im Pfarrheim St. Johannes. Der Weltgebetstag am 7.3. steht in diesem Jahr unter dem Thema „Gottes Weisheit schenkt uns neues Verstehen“ und wurde von Frauen aus Guyana/Nordküste Südamerikas erstellt. Die Gemeinden aus der Nordstadt und Drispensedt feiern diesen gestalteten Gottesdienst am 7.3. um 19.00 Uhr

in der Kirche Guter Hirt und laden hierzu herzlich ein.

„Nichts öffnet das Herz so sehr, wie die Aufmerksamkeit, die man einem Menschen schenkt“.

Haben Sie, liebe LeserInnen des Nordstädters, den Artikel aufmerksam gelesen? Ist Ihnen eine Telefonnummer aufgefallen? Öffnen Sie Ihr Herz, rufen Sie an!

Für die Kath. Pfarrgemeinde Mariä Lichtmess, Filialkirche St. Johannes Marita Kreter, Pfarrsekretärin

Regelmäßige Termine:

Krabbelkreis: montags, 9.30 Uhr
Kirchenchorprobe: montags, 20.00 Uhr
Kirchenmäuse: 14-tägig, mittwochs, um 15.30 Uhr;

Mütterkreis: 1 x monatlich, verschiedene

Termine;

Frauentreff: 1. Mittwoch im Monat, 19.00

Uhr,

Seniorenachmittag: 2. Mittwoch im Monat,

15.00 Uhr;

Senioren '91: 2. Donnerstag im Monat, 15.00

Uhr

Senioren in Guter Hirt: 1 x monatlich,

mittwochs, 8.30 Hl. Messe in den Räumen im

Stadtfeld, anschließend gemeinsames

Frühstück, 1 x monatlich, donnerstags, 15.00

Uhr Gymnastik u. Kaffee, 1 x monatlich,

donnerstags, 15.00 Uhr Gottesdienst

u. Treffen; Caritashelferkreis: 1. Donnerstag im

Monat, 15.00 Uhr;

Religiöse Kinder- und Messdienerwerkstatt:

14-tägig, freitags, um 16.30 Uhr;

Musikgruppe „Aufwind“: freitags, um 18.30

Uhr in Guter Hirt;

Familienkreis: 3. Freitag im Monat, 20.00

Uhr;

Familienkreis '95: verschiedene Termine

Alle Veranstaltungen ohne Ortsangabe finden

in St. Johannes statt.



Räer
Sportlich - Robust
Ausrüstungen u. Bekleidung für Outdoor
Freizeit, Beruf
Internationale Armeebestände
Schlafsäcke
Schuhwerk
Zelte

Karneval bei Raer

**ALTES DORF 18-20
HILDESHEIM
TEL 74 87 660**



Löhrr
AUTO-SERVICE
KFZ - MEISTERBETRIEB
Unser Werkstatt-Service zu fairen Preisen

DIRK LÖHR
Kfz-Meister
Steuerwalderstr. 152
31137 Hildesheim
Tel. 05121/57578
Fax. 05121/53119

TÜV und AU täglich

z.B.

- Achsvermessung
- Reifenservice
- Bremsenservice
- Stoßdämpferservice
- Auspuffservice
- Karosserieservice
- Kupplungsservice

Streit entzweit – gut, wenn es einen neutralen Dritten gibt
Fortsetzung von Seite 1

dem Rechtsberatungsgesetz, das zur Novellierung ansteht, sind zurzeit nur Anwälte zur Beratung berechtigt.
In Hildesheim sind zwei Schiedsleute ehrenamtlich tätig: Hedwig Aselmeyer und seit Oktober 2007 Jürgen Vogt. Mittwochs von 15 bis 16 Uhr ist im Rathaus, Markt 2, Zimmer B 26, Sprechstunde.
Übrigens werden Schiedsleute im Bundesland Sachsen und in der Schweiz als Friedensrichter bezeichnet. Recht treffend, finde ich.
Wenn auch das Jahr schon einige Tage alt, ist es nicht zu spät, Ihnen ein vitales, friedliches Jahr, gespickt mit guten Ereignissen, zu wünschen.

Ihre CDU-Ratsfrau Doris Breidung
PS: Ihre Anregungen, Mitteilungen etc. erreichen mich über meine E-Mail-Adresse info@form-arte.de

Vom Kavalier zum Volksvertreter

Chic war er, schön, charmant und freundlich, erschien aber manchem unverbindlich. Die Rede ist von Hartmut Möllring, dem heutigen Finanzminister in Niedersachsen. Früher kaum der Mann, den sich die Wähler als ihren politischen Vertreter gewünscht hätten, doch viele Jahre Parteiarbeit haben ihn gewandelt. Schon als Fraktionsvorsitzender bekannt und beliebt, mutierte er als Finanzmini-



ster zu einer verantwortungsbewussten, volksnahen Persönlichkeit der CDU. Er hat ein offenes Ohr für die Sorgen und Nöte der Bürger, er geht auf die Menschen zu, zeigt Engagement und Verständnis für Ihre Probleme. Er fördert als Präsident des Vereins Eintracht Hildesheim besonders die Jugendarbeit im Sport. Sein oberstes Ziel jedoch, für das er alle Kräfte mobilisiert, ist, die

hohe Verschuldung des Landes Niedersachsen zu reduzieren und eine gesunde finanzielle Basis zu schaffen.
An einem Mann wie ihm kann der Bürger nicht achtlos vorübergehen, solche Charaktere brauchen wir in der Politik. Meiner Meinung nach sollte jeder verantwortungsbewusste Wähler ihm am 27. Januar seine Stimme geben.
Werner Ritter

Tag und Nacht erreichbar!



Bestattungen
ABTMEYER
Inh. Jens K.-Büchner

7651 20

Steuerwalder Straße 7 u. 32 • 31137 Hildesheim



Orthopädie
AXEL STEINWEDEL
SchuhTECHNIK

Lieferant für

- Versorgungsamt
- Krankenkassen
- Berufsgenossenschaften
- orthopädischen Maßschuhen
- Einlagen nach Maß und Gipsabdruck
- orthopädischen Schuhszurichtungen

Anfertigung von



Ottostraße 5 • 31137 Hildesheim • Tel. 051 21/521 66 • Fax 051 21/51 75 92

Schuhreparatur mit Festpreisgarantie

Impressum

Herausgeber, Axel Fuchs
Redaktions- und Anzeigen Elzer Straße 99
31137 Hildesheim
Anschrift: Tel. (05121) 23947
Fax (05121) 2086770

Vertrieb: Werbeagentur Fuchs
eMail: info@hildesheimer-stadtteilzeitungen.de
Internet: www.hildesheimer-stadtteilzeitungen.de

Redaktionsschluß der nächsten Ausgabe:
10. März 2008

Die veröffentlichten Artikel geben nicht in jedem Fall die Meinung der Redaktion wieder.

Deutscher Schulpreis 2007 der Robert-Bosch-Stiftung, des „Stern“ und des „ZDF“ Robert-Bosch-Gesamtschule als beste Schule ausgezeichnet



Engagiert Lernen für das Leben: Bilder aus der Geschichte der Robert-Bosch-Gesamtschule sind voll von Beispielen. Vor Jahren so aktuell wie heute – Posterentwürfe für eine Anti-Raucher-Kampagne.

Wie ein hervorragendes pädagogisches Klima eine einstmals gescholtene und nicht gerade als Vorzeigeschule behandelte Gesamtschule zur Freude aller Lehrer und Schüler einen Schulpreis als beste Schule erreichen konnte, war jüngst in vielen TV- und Printmedien zu lesen. Die dynamischen Prozesse der Qualitätssteigerung sind natürlich damit nicht beendet, sondern gehen kontinuierlich weiter, so sinngemäß die Äußerung von Schulleiter Wilfried Kretschmer. Im Leben lernt man ja auch nie aus.

Herausgehoben wurden u.a. im Fach Biologie das Hand in Hand gehen von preisgekrönter Schülerforschung und praktischer Verantwortung für die Umwelt. Jurysprecher Professor Peter Fausers Gesamturteil: „Die Schule ist anderen Schulen in den Kriterien Leistung, Umgang mit Vielfalt, Unterrichtsqualität, Verantwortung und Schulleben um zehn Jahre voraus“. Das neueste Projekt, der „Soziale Lehrplan“ ist da sicher nur ein weitere Schritt in die weiterhin erfolgreiche Zukunft.

Und das spiegelte sich dann auch in den Fernsehstatements von Schülern wieder, die aussagten, dass an dieser Schule das Ler-



Umgang mit dem Erbe der deutschen Geschichte: Die AG Beth Shalom bei der Restaurierung des jüdischen Friedhofs.

nen mehr Spaß macht als an anderen Schulen, man gerne zur Schule ginge, sie als zweites zu Hause ansehe – Schüler tauschen Erfahrungen eben untereinander aus. Geschätzt werde eben das für das Leben lernen, wobei das Schulen von Kritikfähigkeit anscheinend eine wichtige Rolle spielt – zu Recht, sollte man meinen.

Abgesehen von der Tatsache, dass der Preis erst zum zweiten Mal vergeben wurde, hätte die Schule ihn eigentlich auf Grund der Kriterien und ihres Engagements schon viel früher verdient gehabt, spätestens aber, seit dem sie UNESCO-Modellschule ist. Aber auch schon in der Anfangsphase in den 70er Jahren, als man auch als Schüler die spannenden politi-

schen Kämpfe um und gegen die junge Schulform Gesamtschule hautnah miterleben und sich in Form von Demonstrationen vor dem Rathaus Gehör verschaffen konnte. Dabei traten konservative (Gymnasium, Realschule, Hauptschule) gegen moderne Politikinteressen gegeneinander an, und es war eines immer deutlich zu spüren: Kritikfähigkeit und die Hinterfragung bestehender Werte auf ihre Berechtigung wurden



Vorbereitung auf das Beruffleben: Gründung von einer Firma und der Umgang damit.

geschult, vor allem im Bereich der Geschichte. Nicht Fakten, Fakten, Fakten lernen stand im Vordergrund, vielmehr der kritische Umgang mit der Geschichte und das Begreifen der Ursachen und wie man es besser machen könnte.

Natürlich war und ist nicht alles immer nur „toll“ oder „geil“ – in den 70ern hätten wir „knorke“ gesagt. Ich selbst habe da leider auch meine Erfahrungen gemacht, aber selbst heute, 25 Jahre nach dem Abitur, kehre ich noch immer auf Besuch in meine alte Schule zurück, um mich irgendwie doch wieder ein wenig zu Hause zu fühlen, auch wenn die noch bekannten Familienmitglieder auch älter geworden sind und die Schüler dort das eigene Kind sein könnten, und es ist spannend, zu beobachten, wie toll sich die Schule entwickelt hat. Sie hat sicher nur ein Problem, wenn auch kein neues: immer schon waren mehr Anmeldungen vorhanden als freie Plätze. Das wird sich nach dieser Auszeichnung auch nicht „verbessern“, eine auf kuriose Weise „tragisch“-erfreuliche Perspektive für künftige Einschulanwärter.

Wofür das Preisgeld eingesetzt wird, weiß Schulleiter Wilfried Kretschmer allerdings noch nicht. Die Schüler hätten da schon ein paar Ideen, etwa für die Behindertenarbeit oder für den Schüler-Rundfunk.

Ronald Mehlis





„...dass die Vielen und nicht die Wenigen am Tisch der Gesellschaft Platz haben müssen.“
Willy Brandt

Jutta Rübke
Landtagsabgeordnete

Niedersachsenderechter.

Elektroinstallation

Schlüter Elektrotechnik

Fichtestraße 49
0 51 21 / 5 24 75

31137 Hildesheim
FAX 0 51 21 / 51 65 55



Gl. Rack GmbH

Sanitär – Heizung

- Gas-, Öl-Heizung
- Fußbodenheizung
- Wartung Öl-, Gasheizung
- Sanitäre Anlagen
- Installationen für Wasser und Gas
- Solartechnik
- Brenntechnik

Heinrichstraße 13 · 31137 Hildesheim · Telefon 051 21/52576

HD Dorow Bestattungen

Hildesheim Peiner Str. 15 Tel. 0 51 21 - 2 98 44 70
 Bockenem Lange Burgstr. 3 Tel. 0 50 67 - 69 80 20

Interview mit unserer Landtagsabgeordneten Jutta Rübke

Gerald Kästner (G.K.): Du bist seit ca. fünf Jahren Mitglied des Niedersächsischen Landtages. In welchen Sachgebieten hast du dich besonders eingebracht?

Jutta Rübke: In der Innenpolitik, dazu gehören Feuerwehr, Polizei, Katastrophenschutz, Migranten und Migrantinnen, das Kommunalrecht und das Personalvertretungsgesetz.

G.K.: Du lebstest lange Zeit in der Nordstadt. Was verbindet dich mit der Nordstadt? Wie siehst du die Nordstadt heute?

Jutta Rübke: Ich habe meine Kinder- und Jugendzeit, also meine prägendsten Jahre, in der Nordstadt verbracht. Begriffe wie Solidarität und die Unterstützung anderer Menschen habe ich in der Jugendarbeit in der Martin-Luther-Gemeinde kennen gelernt. Nach wie vor ist die Nordstadt ein liebens- und lebenswerter Stadtteil.



Allerdings bemerke ich, wenn ich durch die Nordstadt gehe, eine unsichtbare Grenze zwischen „alteingesessenen“ Nordstädtern und Menschen, die aus unterschiedlichen Nationen ein Zuhause in der Nordstadt suchen. Diese unsichtbare Grenze aufzulösen

wäre hilfreich für alle Menschen, die in der Nordstadt leben. Sie dabei zu unterstützen, bin ich jederzeit bereit.

G.K.: Welche Schwerpunkte willst du in der künftigen Landtagsperiode für dich und für die SPD-Landtagsfraktion setzen?

Jutta Rübke: Mehr Gerechtigkeit für alle Menschen, dazu gehören insbesondere Bildungschancen von der Wiege über Kindertageseinrichtungen bis zur Schule, Beruf und Studium.

G.K.: Eine Schule in der Nordstadt wurde kürzlich zur besten Schule Deutschlands gekürt. Eine Gesamtschule an der Spitze der Schulen. Kann dies deiner Meinung nach ein Startsignal für weitere Gesamtschulinitiativen (auch in Stadt und Landkreis Hildesheim) sein und wie stehst du dazu?

Jutta Rübke: Ich trete schon seit Jahren für eine weitere

Gesamtschule in der Region Hildesheim ein. Um das zu verwirklichen, werden wir nach der gewonnenen Wahl das gesetzlich verankerte Gründungsverbot für Gesamtschulen aufheben.

G.K.: Ich danke dir für dieses Gespräch.

Das Gespräch mit der SPD-Landtagsabgeordneten Jutta Rübke führte Gerald Kästner, Vorsitzender des SPD-Ortsvereins Nordstadt.

Der offizielle

Hildesheimer Veranstaltungskalender

ist komplett unter www.hildesheimer-stadtteilzeitungen.de einzusehen bzw. downloadbar.

PHYSIOTHERAPIE
Angela Schubö

Massage
 Krankengymnastik

Krankengymnastik
 Massage
 Lymphdrainage
 Akupunkt-Massage
 Fango
 Heißluft/Kryotherapie
 Ultraschalltherapie
 Elektrotherapie
 Schlingentisch
 Hausbesuche

Termine nach Vereinbarung
 Alle Kassen und Privat

Steuerwalder Straße 85 • 31137 Hildesheim
 Telefon & Fax (051 21) 55055

PFLEGEN MIT HERZ

Mühlenstr. 24 • 31134 Hildesheim
 Telefon 0 51 21 / 20 40 9-0
www.caritas-magdalenenhof.de

M. Magdalenenhof
 Caritas Senioren- und Pflegeheim
gemeinsam leben

- ganzheitliche Pflege
- Kurzzeitpflege
- Demenztbetreuung
- Seelsorge
- Citynah mit großem Garten

Steueralder Str. 18 • 31137 Hildesheim
 Telefon 0 51 21 / 20 66 0-3
www.caritas-teresienhof.de

T. Teresienhof
 Caritas Senioren- und Pflegeheim
gemeinsam leben

Fordern Sie unverbindlich ausführliche Informationen an. Wir beraten Sie gern!

Druckhaus Köhler Harsum

WIR GEBEN IHREN IDEEN FORM UND FARBE

Als Druckdienstleister bieten wir Ihnen Einzel- oder Komplettlösungen in den Bereichen Konzept, Entwurf, Layout, Satz, Druck, Webentwicklung und Versand.
 Wir stellen bei Sie die unterschiedlichsten Produkte in kürzester Zeit in konstant hochwertiger Qualität zu einem wettbewerbsfähigen Preis her.
 Dafür arbeiten wir mit modernster Computertechnik, digitaler Workflow, CPD-Belichtung sowie 4- und 5-Farben Heidelberg Druckmaschinen in den Formaten A3 bis A1.
 Dank der durch eine komplett ausgestatteten, hauseigenen Weiterverarbeitung, übernehmen wir für Sie auch das Personalisieren, Faltarbeiten, Koordinationen und den Postversand in unserem Leitbetrieb.

Druckhaus Köhler Harsum · Skirmerstraße 1-3 · 31137 Harsum · Telefon (0 51 27) 90 20 4-10
 Telefax (0 51 27) 90 20 4-44 · E-Mail: info@druckhaus-koehler.de · www.druckhaus-koehler.de



Die Zweitstimme legt die Zusammensetzung des Parlamentes fest.

* Minister Möllring, aber auch die Landtagsabgeordnete Rübke ziehen über die Landesliste in den Landtag ein. Ihre Erststimme für diese beiden nutzt Hildesheim nichts. Wenn Sie Hildesheim gegenüber den anderen Landesteilen, insbesondere der Region Hannover, stärken wollen, geben Sie Ihre Erststimme **Dr. Martin Gottschlich**.

*Erststimme für Hildesheim Zweitstimme FDP

An & Verkauf Antiquitäten

- Möbel - Kleiderschränke, Vitrinen, Kommoden, Vertikos u.s.w.
- Militaria 1 + 2 WK Orden & Urkunden & Uniformen, Postkarten und Fotos
- Porzellan, Geschirr & Figürliches
- Spielzeug-Puppen, Eisenbahn-Spielzeug
- Bücher, Anikes, Modern
- Gemälde, Öl auf Leinwand, Aquarelle, Stiche
- Schmuck, Uhren, Gold, Silber

**Restaurierung von Möbeln, Polstern, Sattlerarbeiten
Haushaltsauflösung, Entrümpelung und Kleintransporte**

Öffnungszeiten: Mo. 13.00-18.00 Uhr, Mi. 13.00-18.00 Uhr, Fr. 13.00-18.00 Uhr, Sa. 12.00-16.00 Uhr
Peinert Straße 23, 31137 Hildesheim, Telefon 01520-679 39 11



Der Gockel-Express: Eine Bereicherung für die Nordstadt

Zum 1. Februar eröffnet in der Martin-Luther-Straße 17 der Gockel-Express. Die Nordstadt ist in den letzten Jahren ins Hintertreffen geraten. Bei über 20000 Einwohnern gibt es keine Möglichkeit, Hähnchen zu kaufen, so Wolfgang Conrad. So kam ihm gemeinsam mit seiner Frau Nicolette die Idee, eine Hähnchenstation mit Bringdienst und Gartenlokal zu gründen.

Die aus Namibia (ehem. Deutsch-Südwest-Afrika) stammende Inhaberin Nicolette Conrad kam mit ihrem Mann, den sie dort kennenlernte, vor acht Jahren nach Deutschland. Die Ballettlehrerin schulte in

Deutschland zur examinierten Altenpflegerin um.

Ihr Mann Wolfgang Conrad ist gelernter Koch, so lernte er im Hildesheimer wie auch im Hamburger Ratskeller. Er arbeitete viele Jahre als Koch in Berlin, aber auch 12 Jahre in der Südsee. Ein Jahr lang kochte er für den König von Tonga und die dortige Deutsche Botschaft.

Zur Zeit betreibt das Ehepaar Conrad die Kantine des Arbeitsamtes, die sie auch nach Gründung des Gockel-Express weiterführen werden.

In der Kantine sind auch Nicht-Mitarbeiter der Arbeitsagentur

gern gesehene Gäste. So kostet ein Mittagessen dort nur 3,20 €.

Der Gockel-Express in der Martin-Luther-Straße wird voraussichtlich am 1. Februar eröffnen. Auf Grund handwerklicher Probleme könnte sich der Eröffnungstermin um einige wenige Tage verschieben, so Inhaberin Nicolette Conrad.

Gegrillte und frittierte Hähnchen, eine breite Palette an

Schnellgerichten, z. B. Hamburger, Schnitzel, Pommes, frische Salate werden das Angebot bereichern, so dass die Nordstadt endlich wieder einmal einen Imbiss hat. Unter der Telefonnummer 7419977 kann das Essen auch bestellt werden. Geöffnet ist täglich ab 11 Uhr, sonntags ist geschlossen.

Nicolette und Wolfgang Conrad freuen sich auf Ihren Besuch.

www.hi-familie.de Die Infoadresse

Hallo Fahrradfahrer,

ich möchte Ihnen auf diesem Wege rechtliche Hinweise geben, damit wir auch im Straßenverkehr besser miteinander auskommen können.

Heute: Überholen

Bei Gesprächen mit Bürgern ist mir sehr deutlich geworden, dass auch der § 5 der Straßen-

verkehrsordnung für Fahrradfahrer nicht ausreichend bekannt ist. Sehr deutlich geht das aus einem Schreiben einer älteren Fahrradfahrerin hervor. Sie schreibt auszugsweise: Seit ich im Ruhestand bin, fahre ich regelmäßig gerne Fahrrad. Dabei macht mir die Überholpraxis meiner ebenfalls radelnden Mitmenschen zunehmend zu schaffen. Ich werde in der Regel mit hohem Tempo und geringem Abstand ohne Vorwarnung überholt.

HALLO! Auch Fahrradfahrer dürfen nur links überholen! Auch Fahrradfahrer dürfen während des Überholvorgangs *niemanden* behindern oder gefährden! Auch Fahrradfahrer müssen einen ausreichenden Seitenabstand einhalten! Es ist nichts dagegen einzuwen-

den, wenn das Überholen durch ein kurzes Klingelzeichen angekündigt wird.

In diesem Zusammenhang noch einmal der Hinweis auf die Geschwindigkeit. Auch Fahrradfahrer müssen sich Kindern, Hilfsbedürftigen und älteren Menschen gegenüber so verhalten, dass eine Gefährdung ausgeschlossen ist. Insbesondere durch die Verminderung der Geschwindigkeit.

Bei meinen Kontrollen werde ich verstärkt auf entsprechende Verkehrsverstöße achten.

Es kann nicht sein, dass, so höre ich es täglich, **DIE MACHEN WAS SIE WOLLEN**.

Meine Erreichbarkeit: Polizeiinspektion Hildesheim, - Rund um das Fahrrad -, Schützenwiese 24, 31137 Hildesheim, Tel. 05121/939-285 oder 0177-3620849

eMail: harald.droege@polizei.niedersachsen.de
Ihr Polizeibeamter „Rund um das Fahrrad“ Harald Dröge



Angebot des Monats.

Vier-Chancen-Tournee: Setzen Sie an zum großen Sprung!

König der Lüfte oder garantiert weiche Landung?

Wählen Sie jetzt Ihre Flugbahn aus vier Top-Geldanlagen und gewinnen Sie im Januar ein Wochenende im Schnee für zwei!

Näheres in Ihrer Geschäftsstelle oder unter www.sparkasse-hildesheim.de.

 Sparkasse
Hildesheim

Besser leben ohne Nazis!
Für ein NPD-Verbot!

**BÜNDNIS 90
DIE GRÜNEN**

JETZT. FÜR MORGEN.

www.gruene-niedersachsen.de

Ulrich Rübiger
Direktkandidat im Wahlkreis 21 Hildesheim

**Was ist los im Deutschen
Kinderschutzbund Hildesheim**

Hausaufgabentreff: Jugendliche,
Montag bis Donnerstag, ab 12.45 Uhr,
Ottostraße 77

Familienberatung: Jugendliche,
Erwachsene, Montag bis Freitag, 10.00
bis 12.00 Uhr, Dienstag 14.00 bis
16.00 Uhr, Donnerstag 15.00 Uhr bis
17.00 Uhr, Tel. 51 02 91, Ottostraße 77

Starke Eltern – Starke Kinder:

Elternkurse
(in dt. und türk. Sprache), Termine, Info
und Anmeldung Tel. 51 02 94 Frau
Meyer

Kindertagesstätte: Kinder, Erwachse-
ne,

Montag bis Donnerstag, 8.00 Uhr bis
16.00 Uhr, Freitag 8.00 bis 15.00 Uhr,
Tel. 51 02 99, Steuerwalder Straße 89

Kinder- und Jugendtelefon: Kinder,
Jugendliche, Montag bis Freitag, 14.00
Uhr bis 19.00 Uhr, Tel. 0800 – 1110
333,

Kostenfrei

Elterntelefon: Eltern, Montag u.
Mittwoch

9.00 Uhr bis 11.00 Uhr, Dienstag u.
Donnerstag, 17.00 Uhr bis 19.00 Uhr,
Tel. 0800 – 1110 550, Kostenfrei

Kostenlose private Kleinanzeigen

Rund um die Uhr auch schaltbar
unter www.hi-stadtteilzeitungen.de
Tel. 23947 und Fax 2 08 67 70

Bockfeld-Moritzberg: 1 Zimmer-Woh-
nung, Küche, Bad, Balkon, 42m², wunder-
schöne Aussicht auf den Rottsberg zu ver-
mieten. Miete 218,40 € + NK. + MS. Ide-
al für Senioren, Einzelperson! Telefon:
0172/5404536.

Stellplätze zu vermieten – Steuerwalder
Straße 75A, T. 51 08 82.

Prospektverteilung

in und um Hildesheim – freundlich – zuverlässig –
einfach gut

Werbeagentur Axel Fuchs

Elzer Straße 99, 31137 Hildesheim, Telefon 2 39 47, Fax 2 08 67 70

Wiederaufbau
DIE BAUGENOSSENSCHAFT.

Attraktive Wohnungen – zum Wohlfühlen.

**Wohnen
fängt mit »W« an.**

Wahl auch. Und die haben Sie, denn bei uns finden Sie
bezahlbare Miet- oder Eigentumswohnungen. Informieren
Sie sich über Ihre Vorteile unter www.wiederaufbau.de oder
rufen Sie uns an: **08 00-59 03 100** (kostenfreie Service-Nr.)

Baugenossenschaft »Wiederaufbau« eG, Wallstraße 1, 31134 Hildesheim

» Mieten » Kaufen » Verwalten



Baugeschäft
Michael
Hallescheck

Durchführung
von kleinen und
großen Bauvorhaben

Comeniusstraße 19, 31137 Hildesheim

Telefon: 05121 / 518102

Mobil 0177 / 35 66 295

Reparatur- und Umbauarbeiten
Mauerwerk-, Innen- und Trockenausbau
Klinker und Ausfugarbeiten
Stahlbeton und Einschalarbeiten
Putz- und Estricharbeiten
Stemmarbeiten
Pflasterarbeiten

Sitzung des Ausschusses Schule, Kultur, Sport am 12.02.2008

Sehr geehrter
Herr Oberbürgermeister,
im Namen der Fraktion Bündnis!
beantrage ich den Tages-
ordnungspunkt,

Sachstandsbericht Mittagessen-
verpflegung an städt. Schulen
Wir bitten um einen Sach-
standsbericht zum Bearbeitungs-
stand des Konzeptes Mittagessen-

senverpflegung. Insbesondere
bitten wir um Mitteilung, in wel-
cher Form der Beschluss der
Landesregierung, vom Haus-
haltjahr 2008 an die Mittags-
verpflegung an Ganztagschulen
für Schülerinnen und Schü-

ler, die sich in einer Notlage
befinden, zu bezuschussen,
umgesetzt wird.
Mit freundlichen Grüßen
gez. Erdinc Parlak
Mitglied im Ausschuss
Schule, Kultur, Sport

Salon Ritter

Wir bringen Ihr Haar in Schwung!

Angebot des Monats:

Strähnen, Waschen, Schneiden und Föhnen

Kurzhaar 20 € Langhaar 25 €

jeden Samstag ab 26. Januar

Unser junges Team erwartet Sie!

31137 Hildesheim

Steuerwalder Straße 6 · Tel. 0 51 21 / 5 44 26



Hartmut Möllring

Christian Wulff

Ministerpräsident Christian Wulff
Samstag, 26. Januar 2008,
16.00 Uhr,
Sparkassen-Arena

Zwei für unser Land.

am 27. Januar 2008

Zukunftsland Niedersachsen.



CDU